

古今來許多世家每耽積注

樹述箕表惟考反

對述承鴻業

天地間第一人品还是讀必

佐家典興在詒若

佐經略燕昭

天麻藏

不因果修方修法

祖澤書

讀方何止目

缺者

讀方未用名章人高

十宿

修法則取

立基

谷君

諸君疾以爲

行

裡子

在赤求之過不过子臣弟反尽五倫本領共底名裔半人

物

眼界要濶福歷名山大川

一庭之内自有至樂

海潤从並躍

度量要宏熟读五經史

六經以外別無奇文

天寶任鳴毛

日本庆应义塾图书馆藏 聊斋遗文七种

马振方輯校



北京大学出版社

马振方 编校

日本 庆应义塾图书馆藏

聊斋遗文七种

北京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

聊斋遗文七种/(清)蒲松龄著;马振方辑校.—北京:北京大学出版社,1998.7

ISBN 7-301-03785-6

I . 聊… II . ①蒲… ②马… III . 笔记小说-作品集-中国
-清 IV . I242.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 15497 号

书 名: 聊斋遗文七种

著作责任者: 马振方辑校

责任编辑: 马辛民

标准书号: ISBN 7-301-03785-6/I·486

出版者: 北京大学出版社

地址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

电话: 出版部 62752015 发行部 62754140 编辑部 62752032

排 版 者: 北京大学出版社激光照排中心

印 刷 者: 北京大学印刷厂印刷

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

787×1092 毫米 32 开本 12 印张 228 千字

1998 年 8 月第一版 1998 年 8 月第一次印刷

定 价: 18.00 元

古今來許多世家無私積法 樹法箕表惟素反 樹法承鴻業
天地間第一人品还是讀書 傳家真傳在於書 傳經詔燕昭
天麻靜遲惟无善 立品空須成白璧 不因果修報方修法
祖澤考延作讀書 讀書何止到青雲 也為功名始讀書
讀書即未成名究竟人高品雅 爰惜精神留他日担当宇宙由
修法不期獲報自以夢穩心安 蹉跎未月向何時報答君親
諸君到此何為豈後學問文章擅一藝微步便箕讀書種子
在途涉水亦愁不过子臣弟友尽五倫本分共成名後中人
眼界要潤福歷名山大川 一庭之内自有至樂 海潤从渠躍
度量要宏熟读五經祕史 六經以外別無奇书 天空任鳥飛

忌字文卷之四

愚川萬松齋詩外續

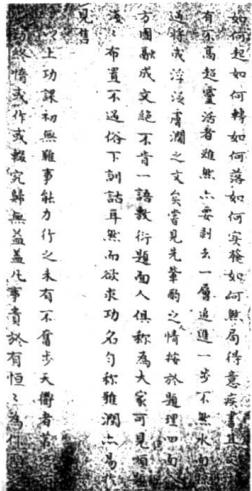
歷代帝王考
無吉氏為開國之君生於太荒莫知其所天稱曰混沌九天
皇氏承天而於子之最始列于支之名以定歲之所主地皇氏
取朔於丑之辰是三辰卦盡歲以三十日為一月也人皇內取
人位於寅之辰故教君臣之所自起啟食男女之自始有巢氏
上古之世穴居野處巢木為巢教民居之燧人氏上古之世如
毛欽血續未取火敷氏之為皇祚
五帝紀
太昊氏伏羲氏以木德王故風姓有皇德王始教民耕稼生植
一百四十萬事有無氏姓已名肇黃帝次子以金德王生植

《历日文》

曆字文	
古般陽蒲松齡	編輯
固色	孫蕙樹百辟闈
蓋開古史	儀象初成
雲雷屯鸞	山谷冥陰
文明辛啟	喬岳應靈
犧蕩朴墨	羲和昌隆
紀官被服	修戰開農
勾芒司律	物盛年豐
弼師任姒	支別根同

《历字文》

《作文管见》



翠恩集由翁公翰之作

卷

老夫少妻不合陰陽戚偶詩
二八佳人妻老却白髮蒼蒼；配紅牋大牋少春前拂弱而難
當秋風蕭索女有情嫌魚蟹半却無力恨更長移；換閑紅牋
被一樹梅花壓海棠

山中樂

芳巖隱居最道迷山徑崎嶇窮谷少可憐的無名花草可憐的
暮鴟山鷗鳴喜的是青山處；樂的是碧水濱；春花開的早
夏蟬放頭黃葉飄；秋展了白雪飄；冬又到；嘆人生容易
老態不如最好聊度當空為求業上拚血頭是射箭與烹肉
時節把棋盤河東船河把夷鈞吃一杯茶閒；二三杯終把那
慈山推倒這光景就是寓洋先生也辨不到那底細作六品聲
泰山推倒這光景就是寓洋先生也辨不到那底細作六品聲

《琴瑟乐》、《诗三首》之一

上功課初無難事能行之未有不奮步天衢者
自矜或作或難究歸無益蓋凡事貴於有恒

尼姑思俗曲

小引

尼姑睡朦朧
夢見一書生
二人恩和愛
鐵馬响一聲
驚醒南柯夢
翻身是個空

(疊斷橋)

一更裡 独坐禪堂
一更裡 独坐禪堂

手扶着木龜兜一陣好悲傷
手扶着木龜兜一陣好悲傷

落了髮 去修行 離了家鄉 最可憐

前　　言

路大荒先生整理的《蒲松龄集》和蒲松龄纪念馆编辑的《聊斋佚文辑注》，将国内所存蒲松龄的诗文、词赋、戏曲和杂著收罗殆尽，为蒲学研究提供了较为完备的蒲著资料。而据刻于蒲氏碑阴的《墓表》附记，先生尚有《省身语录》、《怀刑录》、《历字文》杂著三种；又据文集序跋，其所编著、辑录之书还有《蒲氏族谱》、《婚嫁全书》、《观象玩占》、《小学节要》、《庄列选略》、《帝京景物略》等多种。其孙蒲立德在为《日用俗字》所撰的《跋》中写道：“又有通俗劝世游戏词，亦不下数十种，皆可以行世。”若然，柳泉先生的戏、曲类作品也当不止于碑阴著录的“戏三出”和“通俗俚曲十四种”。至于未见记载的蒲氏佚作，估计不会很多，却也不会全无遗珠。上述种种散佚之作有的可能已不复存在，永无再现之日；有的则在国内失传，而域外尚有存本。日本庆应义塾大学图书馆聊斋文库就是这类存本的集中所在。那是本世纪三十年代日本医生平井雅尾趁在蒲松龄家乡的淄川医院任职之便多方搜集的，后于五十年代初以百万日元的重价出售，被一位当时在庆应义塾就读的企业家买下，捐赠给庆大图书馆。这批资料有抄本二百余种。其中多有伪作；但也确有一部分国

内无存的蒲氏遗著，有的还是极可贵的作者手稿（如已在日本影印行世的《蒲氏族谱·聊斋草》）。一九九二年春，笔者应邀赴日本九州大学任教。其时一个重要愿望，就是尽力将这些抄本中为国内学人最关切者复制回来，经过考察，去伪存真，将其真品公诸于世。现在，这个愿望终于实现了。本书收载的聊斋遗文，就是从十六种庆大抄本复制品中芟夷伪作后整理付梓，除《琴瑟乐》外，都是国内无存本的。

这些遗文，也只有《琴瑟乐》已被学界认定为蒲氏碑阴所记之同名俚曲。《省身语录》（原题《聊斋编处世格言百全》）、《历字文》（残本）、《历日文》、《作文管见》、《聊斋小曲》和《聊斋随笔录——对联集萃》，在藤田佑贤、八木章好编的《庆应义塾所藏聊斋关系资料目录》中，都标有表示真伪未定的「*」号。笔者经过考察，以为前四种肯定为蒲氏之作。其中《省身语录》不仅是蒲氏碑阴著录者，且有序文存于《聊斋文集》，为蒲学家关注、寻索已久。但因存本题目已然更换，且另有一种六大册伪作《省身语录》混迹于平井氏搜集的抄本之中，这个题作《格言百全》的抄本便未引起人们的注意。笔者也是在发现庆大善本室所藏《语录》为赝品之后，才转而关注这个名目相类的抄本的，不料考察结果，竟是《语录》真品！惊喜之余，惜其前无篇首，似非完璧。《历字文》，也是蒲墓碑阴著录之作，原为两册，仅存上册前半或大半，残缺多半。但即此也颇可观，是诸种抄本中篇幅最长的一种。由于是在数年间「茶余酒后」从四库书中摘录、汇纂而成，内容庞杂，长短参差，颇多图表，

或无标题，有些部分之间难于区划。此次付梓，除以校注订正讹误，一仍其旧，力求保存抄本的本来面貌。《历日文》和《作文管见》，都是前无记载的，系为教授生徒而作，为了解先生的坐馆生涯提供了新的资料。这四种之外，《聊斋小曲》中的八首（篇幅大多较长）能确定为蒲松龄的作品。其余多数篇什都难于确定，至少难于完全确定，一并收入此集，编为小曲『附编』，是为了便于研究者对它们进行更多的考辨与探讨。又经考辨，《聊斋小曲》和庆大本《琴瑟乐》曲属入三首蒲氏诗作，未见收入聊斋诗集，亦属新发现的柳泉遗诗。虽格调俚俗，却能见出先生思想、兴味之一侧面，因以『诗三首』之题编入本书。至于《聊斋随笔录》——对联集萃，极有可能是蒲氏之作，但要达到充分肯定的结论，也有待作出更有力度的考察与论证。姑以『附一种』编入此集。有关以上抄本的详细情况与考辨，请参看后附拙文《是否蒲松龄所作？——庆应大学所藏十五种抄本真伪考议》，此不复赘。

《琴瑟乐》与《聊斋佚文辑注》收载的《闺艳琴声》是同一作品。但后者原本即有缺失，加之删削，非复全貌。庆大本之复印件由藤田佑贤先生于十年前携来中国，并经刘宣先生整理，发表于《蒲松龄研究》（总第二辑）。盛伟先生又将它与两种国内存本（即蒲松龄纪念馆藏《琴瑟乐》和博山田氏抄本《闺艳琴声》）对照校释，其文载于同期《蒲松龄研究》。由于抄本讹误甚多，甚而至于『难于卒读』（庆大本后附颇长的高珩跋文更是如此），为整理工作带来较多的难题。笔者此次整理，以庆大抄本（复印件）为底本，意校之外，有刘本、盛文作参考，参校以《辑注》之

〈闺艳琴声〉，择善而从，力求近其庐山面目。庆大本内有几段引自《金瓶梅》的描述性诗文，不仅内容陈腐、猥陋，也破坏了作品的结构艺术和形式的统一。首先，通篇以女主人公第一人称作叙述，只写她的所想、所见、所闻、所说、所做和所感，无法容纳那些外加的描述文字；其次，除引首诗词与收煞之曲，全篇正文只将「陕西调」与「溜口令打叉」两种曲调交替使用，既不嵌入说白散句，也不杂用别种曲文，体式单纯而严正，羼入任何别的文字都会成为不谐和音，更不要说抄录他书四六文了。作者对上述两个方面的艺术追求是一目了然的，也是对俚曲艺术一种创造。因此，引录《金瓶梅》诗文羼入此曲的当非蒲松龄。现存的三种抄本只有此本有这些诗文，这也是后人所加的一个证明。不论何人所加，也不论出于甚么考虑，都是贅疣与蛇足。此次整理，全部删除，存于校注，聊以备考。又者，这本《琴瑟乐》曲系在当时流行的民间小曲《闺女思嫁》的基础上扩大、生发创作的。但此小曲不易见到。为使读者、研究者了解其貌，便于比较，据北京大学图书馆藏本全文录出，附于其后。

七种抄本中，《历字文》前有耿士伟跋，《历日文》后有张笃庆跋，《琴瑟乐》后有高珩的文跋和李尧臣的诗跋；此外还有平井雅尾写的《琴瑟乐》之《卷头添言》和《聊斋小曲编集经过序》。为保留这些资料，便于研究、查考，分别附于各篇之后。《历日文》前题「同邑孙树百评阅」，但并无评语，而有夹注近百条。今分别标号，以「原注」列于篇末。

目 次

前言	(一)
省身语录	(一)
历字文	(三〇)
附 耿世伟跋	(一八四)
历日文	(一八六)
附 张笃庆跋	(一九一)
作文管见	(一九二)
琴瑟乐	(一九四)

附一 高念东跋

李尧臣诗跋

(二二二)
(二二六)

平井雅尾·卷头添言

(二二七)
(二二八)

附二 围女思嫁

聊斋小曲

(二二三)
(二二八)

附 平井雅尾·聊斋小曲编集经过序

(二八八)
(二九〇)

诗三首

(二九〇)

[附一种]

聊斋随笔录

——对联集萃

(二九二)

是否蒲松龄所作?

——庆应大学所藏十五种抄本真伪考议

(二九七)
(三六九)

后记

省身语录

古今来许多世家无非积德；天地间第一人品还是读书。

树德箕裘惟孝友；传家彝鼎在诗书。

树德承鸿业；传经裕燕贻。

天麻静迓惟为善；祖泽长延在读书。

立品定须成白璧；读书何止到青云。

不因果报方修德；岂为功名始读书。

读书即未成名，究竟人高品雅；修德不期获报，自然梦稳心安。

爱惜精神，留他日担当宇宙；蹉跎岁月，问何时报答君亲。

臣弟友，尽五伦本分，共成名教中人。
· · ·

眼界要阔，遍历名山大川；度量要宏，熟读五经诸史。
一庭之内自有至乐；六经以外别无奇书。

海阔从鱼跃；天空任鸟飞。

涵养冲虚便是身世学问；省除烦恼何等心性安和。
意粗性躁一事无成；心平气和千祥骈集。

居安虑危；处治思乱。

想自己身心，到后日置之何处；顾本来面目，在古人像个甚么。
花繁柳密处拔得开方见手段；风狂雨聚时立得定才是脚根。

「敬」为千圣授受真源；「慎」乃百年提撕紧钥。

热闹繁华之境一过，辄生凄凉；清真冷淡之为历久愈有意味。

家坐无聊，亦思食力担夫红尘赤日；官阶不达，尚有高才秀士白首青衿。

语言间尽可积德；妻子上亦是修身。

事事难上难，举足常虞失坠；件件想一想，浑身都是过差。

富贵如传舍，惟谨慎可得久居；贫贱若敝衣，但勤俭能以脱却。
经济出自学问，经济方有本源；心性见之事功，心性乃为圆满。
舍事功更无学问；求性道不外文章。

圣贤学问是一套^(二)，行王道必本天德；后世学问是两截，不修己只管治人。

何思何虑？养心当如止水；勿断勿忘，为学譬若掘井。

口里伊、周，心中盗蹠；责人而不责己，名为挂榜圣贤；独凜明旦，幽畏鬼神，知人而复知天，方是有根学问。

读经传则根底厚，看史鉴则议论伟；观云物则眼界宽，去嗜欲则胸怀净。

欲除烦恼先忘我；各有因缘莫羨人。

宜静默，宜从容，宜谨严，宜俭约，四者切己良箴；忌多欲，忌妄动，忌坐驰，忌旁骛，四者关心大病。

怒宜实力消融；过要细心检点。

青天白日的节义自暗室屋漏中培来；旋转乾坤的经纶自临深履薄处得力。

名誉自屈辱中彰；德量从隐忍里大。

天地间真滋味，惟静者能尝得出；事务内巧机括，独智士能看得透。
有作用者，器宇定是不凡；怀智慧人，才情决然不露。

大事难事看担当；逆境顺境看度量。

临喜临怒得涵养；群行群止得识见。

慎言动于妻子仆隶之间；检身心于食息起居之际。

言行拟之古人则德进；功名付之天命则心闲。

报应念及子孙则事平；受享虑及疾病则用俭。

恩里由来生害，故快意时须早回头；败后或反成功，即拂心处莫便放手。
毋以妄心戕真心；莫因客气伤元气。

物力艰难，要知吃饭穿衣谈何容易；光阴迅速，即使读书行善能有几多。
为人无成心便带福气；做事有结果亦是寿征。

费千金而结纳势豪，孰若倾半瓢之粟以济饥饿；构万楹而招徕宾客，何如葺数椽之屋
以庇孤寒。

悯济人穷，虽分文升合亦是福田；乐与人善，即只字片言皆为良药。

身世多险途，急须寻求安宅；光阴同过客，且莫汨没主翁。

平居寡欲养身，临大节则达生委命；治家量入为出，干好事即仗义输财。

存恶心须防鬼神知；干好事不怕旁人笑。

莫忘祖父积阴功，须知文字无权全凭阴骘；最怕生平坏心术，毕竟主司有眼如见心
田。

孝子百世之宗；仁人天下之命。

从热闹场中出几句清冷言语，便扫除无限杀机；向寒微路上用一点赤热心肠，自培植